

TENDER NO. SC1465/2014	TENDER NR. SC1465/2014	ISINIKI-XABISO NO. SC1465/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Resurfacing and rehabilitation of roads in the Overstrand for a contract period ending 31 March 2016.</p> <p>An electronic version of the Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 25 April 2014, at the offices of the Engineer, V&V Consulting Engineers, Suite 1D, Oude Westhof Village Square, van Riebeeckshof Road, Oude Westhof, Bellville; Tel. 021 913 0310 from Ms. Sanet Stephenson between 08h30 and 16h00 upon payment of a tender participation fee of R520.00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with: "Tender No. SC1465/2014: Resurfacing and rehabilitation of roads in the Overstrand for a contract period ending 31 March 2016." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 3 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on Friday, 30 May 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10h00 on Monday, 12 May 2014 at the Auditorium, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of at least 7CE or higher</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Bertus van Wyk at telephone number: 082 339 0521.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Herseëling en rehabilitasie van paaie in die Overstrand vir 'n kontrakperiode eindigend 31 Maart 2016.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrybaar vanaf Vrydag, 25 April 2014, by die kantore van V&V Konsultante Engineurs (Edms) Bpk, Suite 1D, Oude Westhof Village Square, 5 van Riebeeckshofweg, Oude Westhof, Bellville; Tel. 021 913 0310 vanaf Me. Sanet Stephenson tussen 08h30 en 16h00 na betaling van 'n tenderdeelnamefond van R520.00 per stel.</p> <p>Verseë尔de tenders duidelik gemerk: "Tender Nr. SC1465/2014: Herseëling en rehabilitasie van paaie in die Overstrand vir 'n kontrakperiode eindigend 31 Maart 2016." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 3 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaalaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is Vrydag, 30 Mei 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>'n Verpligte inligtingssessie sal gehou word om 10h00, op Maandag, 12 Mei 2014, by die Ouditorium, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaalaan, Hermanus.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteurgradering van ten minste 7CE of hoër hê</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeurpunte eis in terme van hul B-BSE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervooraardes en die Voorsieningskanal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Bertus van Wyk by telefoonnummer 082 339 0521.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokuvusa Nokulungiswa kwe Ndlela eOverstrand ka ngange xesha eliphela nge 31 Matshi 2016.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu 25 Apreli 2014, kwi-ofisi yakwa V&V Consulting Engineers (Pty) Ltd suit 1D, Oude Westhof Village, 5 van Riebeeckshof Road Oude Westhof, Bellville, Fownela Unkosazana Sanet Stephenson kule Nombolo 021 913 0310 phakathi ko 08h30 kunei 16h00 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxax-heba oxabiso R 520.00 nge seti.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1465/2013: Sokuvusa Nokulungiswa kwe Ndlela eOverstrand ka ngange xesha eliphela nge 31 Matshi 2016. Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 3 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlolo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 30 Meyi 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, ku-Lawulo Iwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjewa eAuditorium, ku-Masipala wase Overstrand, eMagnolia Avenue, eHermanus. Ngomhla we 12 Meyi 2014 ngentsimbi yeShumi 10h00</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 7CE okanye ngaphezulu</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anethoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluwa ngokomgangatho womiseloe Khethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda bangfa funa amanqaku khetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheli ekwamkeleni ixabiso elielona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo IweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo IweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Bertus van Wyk kule nombolo ilandelayo 082 339 0521 ngazo naziphi iinkukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES	DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU